

FAZILJIADGOU

法兹里家的狗

[斯洛文尼亚]佚名 著 迟燕平 编译



金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

法兹里家的狗

[斯洛文尼亚]佚名 著 迟燕平 编译



图书在版编目 (C I P) 数据

法兹里家的狗 / (斯洛文) 佚名著 ; 迟燕平编译

— 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 2

(金色童年图画书系)

ISBN 978-7-5581-0609-5

I. ①法… II. ①佚… ②迟… III. ①儿童文学—民间故事—斯洛文尼亚 IV. ①I555.485

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第037732号

法兹里家的狗

FAZILI JIA DE GOU

著 者 [斯洛文尼亚]佚名

编 译 迟燕平

策 划 祖 航

责任编辑 李婷婷

设计制作 长春圣在动漫学校

开 本 889mm×1194mm 1/20

字 数 2千字

印 张 1.6

定 价 19.80元

版 次 2016年3月第1版

印 次 2016年3月第1次印刷

印 刷 北京市俊峰印刷厂

出 版 吉林出版集团股份有限公司

发 行 吉林出版集团股份有限公司

地 址 长春市绿园区泰来街1825号

电 话 总编办: 0431-88029858

发行部: 0431-88029836

邮 编 130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0609-5

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

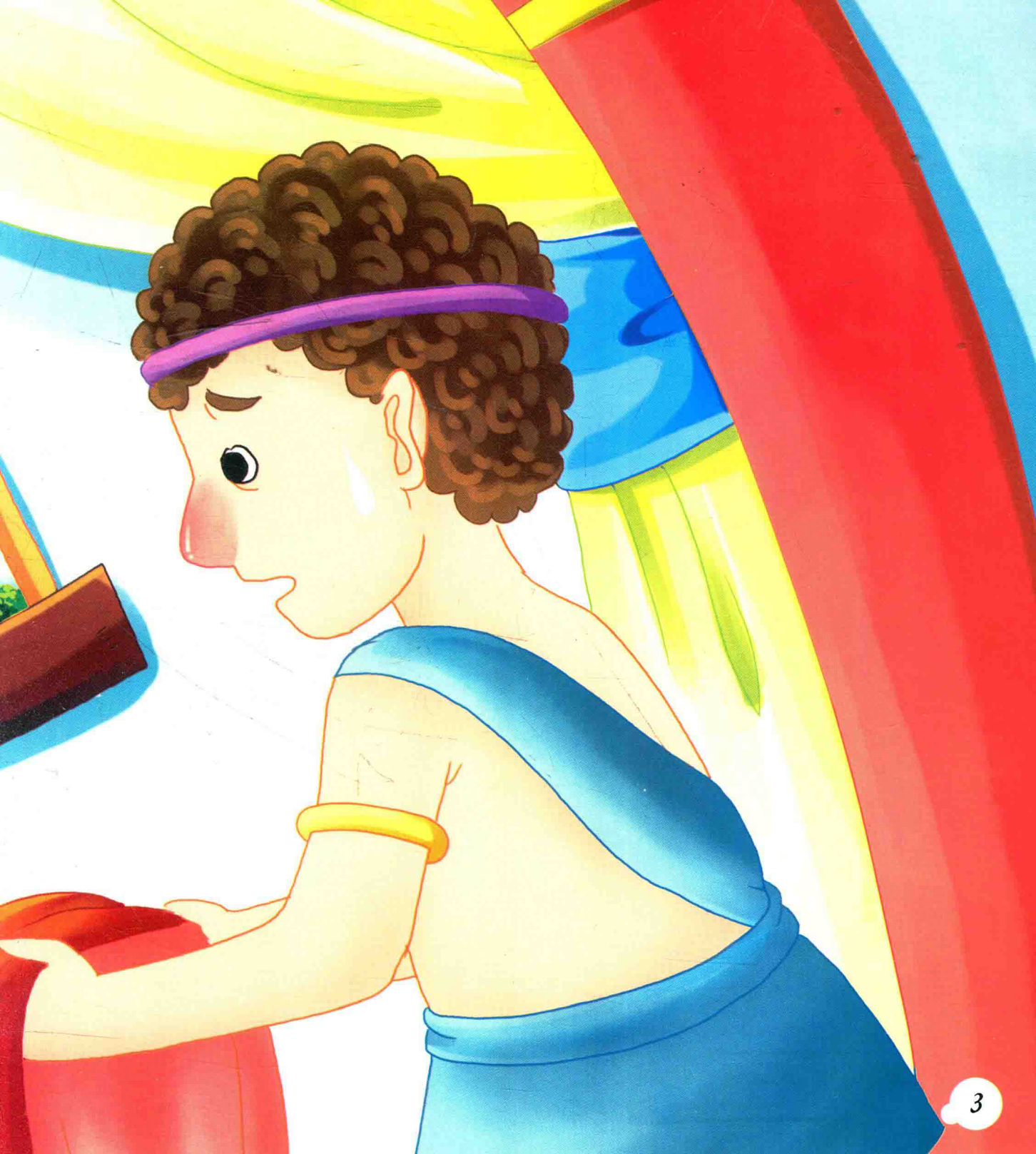
法兹里家的狗

[斯洛文尼亚]佚名 著 迟燕平 编译



fù qīn qù shì hòu fǎ zī lǐ yǔ liǎng gè gē ge
父 亲 去 世 后 ， 法 兹 里 与 两 个 哥 哥
fēn le jiā dú zì jīng yíng diàn pù yī nián hòu liǎng
分 了 家 ， 独 自 经 营 店 铺 。 一 年 后 ， 两
gè gē ge tū rán pò yī làn shān de chū xiàn zài tā miàn qián
个 哥 哥 突 然 破 衣 烂 衫 地 出 现 在 他 面 前 。



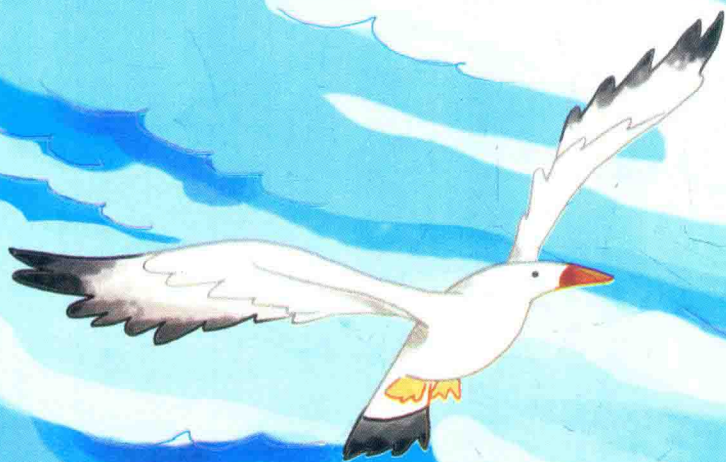


gē ge shuō tā men dā chuán qù hǎi wài zuò shēng yì chuán chù
哥哥说他们搭船去海外做生意，船触
jiāo chén mò suǒ yǒu de huò wù dōu zàng sòng hǎi dǐ fǎ zī lǐ
礁沉没，所有的货物都葬送海底。法兹里
jué dìng bǎ zì jǐ de qián fēn chéng sān fèn ràng gē ge men chóng xīn
决定把自己的钱分成三份，让哥哥们重新
guò shàng yī shí wú yōu de shēng huó
过上衣食无忧的生活。





liǎng gè gē ge yě xīn bó bó yī xīn xiàng wǎng zhe wài
两个哥哥野心勃勃，一心向往着外
miàn de shì jiè jīn bu zhù tā men de yī zài gǔ dòng fǎ
面的世界。禁不住他们的一再鼓动，法
zī lǐ hé tā men yī qǐ qù wài miàn chuǎng shì jiè ér qiě zhuàn
兹里和他们一起去外面闯世界，而且赚
le bù shǎo qián
了不少钱。







jīng shāng tú zhōng lù guò yī gè xiǎo dǎo fǎ zī lǐ jiù le
经商途中，路过一个小岛，法兹里救了
yī wèi měi lì de gōng zhǔ tā shì hóng wáng de nǚ ér gōng zhǔ
一位美丽的公主，她是红王的女儿。公主
shuō yǐ hòu yī dìng huì bào dá fǎ zī lǐ shuō wán jiù xiāo shī le
说以后一定会报答法兹里，说完就消失了。



fǎ zī lǐ gǎn dào fēi cháng jīng qí tā yòu lái dào yī zuò
法兹里感到非常惊奇。他又来到一座
biàn dì shí tóu rén de chéng shì dé dào le dà bǐ cái bǎo bìng xiè
遍地石头人的城市，得到了大笔财宝，并邂
hòu le yī wèi měi lì de gū niang
逅了一位美丽的姑娘。







K

fǎ zī lǐ dài zhe gū niang hé cái bǎo huí dào chuán shàng jiāng
法兹里带着姑娘和财宝回到船上，将
dà bù fēn cái bǎo fēn gěi le gē ge hé chuán shàng de huǒ bàn men
大部分财宝分给了哥哥和船上的伙伴们。
liǎng gè gē ge jì xiàn mù yòu jí dù
两个哥哥既羡慕又嫉妒。



liǎng gè gē ge dōu xiǎng qǔ gū niang wéi qī
两个哥哥都想娶姑娘为妻，
dàn shì gū niang yǐ jīng hé fǎ zī lǐ sī dìng zhōng
但是姑娘已经和法兹里私定终
shēn yè lǐ liǎng gè gē ge chèn fǎ zī lǐ shuì
身。夜里，两个哥哥趁法兹里睡
zháo jiāng tā rēng jìn le dà hǎi
着，将他扔进了大海。

